

《古代汉语》文选教学的思考*

张春雷

(南阳师范学院 文学院,河南 南阳 473061)

【摘要】文选教学在古汉语教学中占有重要地位,教师如何教,又如何引导学生对文选进行深入的理解,从而培养学生阅读文言文和正确使用语言文字的能力,这是古汉语文选教学的关键。我们认为可以从三个方面入手:古代文化的阐释、教学和研究相结合、注重字词的梳理。

【关键词】古汉语;文选教学;文化阐释;字词训释

【中图分类号】H109.2-4 **【文献标识码】**A **【文章编号】**1673-1883(2012)03-0001-02

古汉语作为高等院校汉语言专业的基础课、工具课,主要以古代书面语(重点是文言文)为教学对象。教学目的以培养学生阅读理解古书的能力为主。其教学内容分为原始文献材料——文选和有关语言文字规律的理论——通论两部分,其中文选以先秦的典范作品为主,通论则主要讲授文字、语法、词汇、音韵、古书阅读常识等知识。通常通论与文选的授课比是1:1,或通论的授课课时略高于文选,一般相差无几。可见文选在古汉语教学内容中地位极其重要。以下结合实际的文选教学,讨论三个问题,以就教于方家。

一 古汉语文选教学应该注重文化的阐释

中国古代典籍浩如烟海,古代汉语教材中选编的文选,都是经过长期历史过程积淀下来的,具有较强的思想性和艺术性,具有强大的生命力。文选内容涉及大量的古代文化常识,如古代的姓氏、名号、古代的职官、古代的地理、古代的历法、古代的衣食住行等具有浓郁的文化内涵,由于古今的差异,这种文化内涵学生知之甚少,而这些文化对于准确理解文章有时候又至关重要,这时候作为传道授业解惑的教师,就应该把这些文选中的文化,阐释给学生,加深学生对文章的理解。比如:在讲《左传·鞌之战》时,讲到“邴夏御齐侯,逢丑父为右。晋解张御郤克,郑丘缓为右”时,笔者就着重给学生讲解了古代乘车的文化常识,并且结合现代化的教学手段,在多媒体课件里,向学生展示了古代战车的平面图,把古代战车的结构、位置安排做了详细讲解,并对御者、主帅、车右的职责做了介绍。学生明白了古代乘车的文化,自然就明白了下文的“郤克伤于矢,流血及屦,未绝鼓音”,因为主帅的职责是击鼓指挥军队,郤克虽然受了重伤,但是仍然身先

士卒,未绝鼓音。张侯说:“左轮朱殷”,因为解张是御者,主帅的战车御者居左,所以是左轮朱殷,由此我们也可以推测出,解张肯定是左臂受伤了,否则不会滴在车轮上。由“朱殷”可以推知解张开始战斗后就受伤了,早流出的血已经凝固,颜色红中带黑,朱则表示他的伤口还在流血,刚流的血是朱色,所以说左轮朱殷。因为御者驾车的时候每手握四辔,所以他才“左并辔,右援桴而鼓”。郑丘缓说:“苟有险,余必下推车。”是因为他是车右,车右的职责除了防御杀敌之外还有一个重要作用就是遇到地势不平的就要下来推车。

总之,通过对古代乘车文化的讲解,能让学生对文选的内容理解更深刻,更细节的把握更加透彻。

二 古汉语文选教学应当教学与研究相结合

学古代汉语不容易,教古代汉语更难。古汉语的教师在讲授过程中,对文选中的疑难问题,粗疏者不求甚解,似通而实未通;务求者精细体会,问题便随处可见。要想把学生教懂,把课教好,作为教师就不应该含糊其辞,而应当做一个学者性的教师,善于教学,善于科研,而且能把二者有机结合,互相促进,相得益彰。突出的表现就是,在古汉语文选教学里应当引进学界最新的研究成果,而不应该固守旧说,以讹传讹。如:

《荀子·劝学篇》:“假舆马者,非利足也,而致千里;假舟楫者,非能水也,而绝江河。”王力主编《古代汉语》注:“致,使……至。”郭锡良主编《古代汉语》注:“致千里,能远行千里。致使达到。”如果失之粗疏的话,我们作为教师固然可以按照教材的注释进行讲解,但是作为一个付责任的老师,对此细细探究的话,此处的“致”不只用作使动,直接作“到达”意思讲。《古汉语词语考证》不仅分辨的精细之

收稿日期:2012-05-11

*基金项目:教育部人文社会科学研究青年基金项目(项目编号:10YJC740128);河南省教育厅社科基金(项目编号:2010-2x-169)阶段性成果;南阳师范学院高层次人才资助项目。

作者简介:张春雷(1978-),男,河南开封人,文学博士,研究方向:中古汉语、佛典文献学。

至,而且还列举了六条书证,论证了“致”古书中有“至、达”之义。因为既有“至、达”之义,则“而致千里”之“致”当径训为“至、达”。谓能够到达千里远的地方,且下文云:“不积跬步,无以至千里”,又云“千里跬步不至,不足谓善御”,均可证“致”字即是“至”,是为确诂。《古代汉语》训为“使……至”,失之过迂,不足从。

《战国策·触龙说赵太后》:“已行,非弗思也,祭祀必祝之。”对句中的“已行”,王力主编《古代汉语》、朱振家主编《古代汉语》、魏清源主编《古代汉语》注“已行”为“已经走了之后。”更多的教材或文选,对此句中的“已行”不做注解,不做注解自然是编者认为其中的“行”是其常义“行走,离开”的意思,如:郭锡良《古代汉语》、徐北文主编《古文观止今译》、邓魁英主编《中国古代文学作品选》等。此处的“已行”中“行”并非其常义“行走,离开”之义,而是动词“嫁,出嫁”,“已行”就是“已经出嫁”。“行”有“嫁,出嫁”之义。《汉语字典》、《汉语大词典》“行”均收录义项“嫁,出嫁”。另外,《闻一多全集·诗经通义》谓:“行即嫁。”郭在贻《新训诂丛稿》:“行有嫁义。”富金璧《王力〈古代汉语〉注释汇考》也认为此“行”当训为“嫁,出嫁。”《诸宫旧事》三引《襄阳耆旧传》载《高唐赋》曰:“赤帝女曰瑶姬,未行而亡”。凡此“行”字,均是“嫁”义。可见“行”之出嫁义,已是成说,当从。

以上只是举例性的略述两例,诸如此类的问题,在文选教学中可谓比比皆是,只有做一个学者性的老师,做一个有心的教师,经常关注学界最新的研究成果,并且自觉地将研究成果运用于课堂教学,才能让课堂真正成为学生了解学术前沿的平台。比如在讲授《王子坊》时,因为是记述佛寺的,笔者就延伸地加入我的研究课题,给学生介绍了佛经的传入、《经律异相》的成书过程及其语料价值,学生非常感兴趣,教学效果也很不错。

三 古汉语文选教学应当重视词语的梳理

文选在古汉语教学内容中地位极其重要,而在文选教学中又以词汇为重点。词汇最能反映一种

语言的民族特点,发展性是词汇的主要特点,词汇的发展形成大量的古今义异词,给我们阅读古书带来混误。所以词语训释在古汉语文选教学中有着重要的地位,教师如何教又如何引导学生对文选中出现的词语进行正确地梳理,从而培养学生阅读文言文和正确使用语言文字的能力,这是古汉语文选教学的关键。比如:

《夸父逐日》中的“夸父”,教材注释:神话中的英雄。父:古代用在男子名后的美称,又写作“甫”。如果仅仅止步于此,学生可能就只知道,父有美的意思,那究竟父为什么有美的意思呢?学生就不甚了了。我在这里就对“父”“甫”进行了梳理。“父”,甲骨文字形作,像人拿石斧之形,是指部落里领头的长的比较美的男子。这个意思,后来写作了“甫”。所以“甫”有美的意思,《说文·用部》:“甫,男子美称也。”《仪礼·士冠礼》:“曰伯某甫,仲叔季,唯其所当。”郑玄注:“甫是丈夫之美称。”因为“甫”有“大”义,《尔雅·释诂》:“甫,大也。”《诗·齐风·甫田》:“無田甫田,維莠騶騶。”孔传:“甫,大也。”“甫”下加“寸”作“𠂔”,就是加手铺开、展开,所以“𠂔”有展开、铺开之义,如:元杨恒《太史院铭》:“靈臺之右立高表,表前爲堂,表北𠂔石圭,圭面度景丈尺寸分。”加“水”,则成“溥”,亦是大义,如:《诗·大雅·公刘》:“逝彼百泉,瞻彼溥原。”郑玄笺:“溥,廣也。”汉张衡《西京赋》:“皇恩溥,洪德施。”加“草”旁则作“薄”,因为“𠂔”有铺开、展开,所以“薄”有迫近、接近之义。《左传·僖公二十三年》:“曹共公 聞其駢脅,欲觀其裸。浴,薄而觀之。”孔颖达疏:“薄者,逼近之意。”

总之,文选教学占有古代汉语课程教学的半壁江山,其地位及重要性不言而喻。然其效果往往不尽如人意。一来是文选学习本身固有的特点,落实到字、词、句,不以趣味性见长;其次也没有通论那样具有系统性,纲举目张,条分缕析,吸引学生注意。一旦进入文选教学,似乎是学生放松时刻的到来。如何激发学生学习兴趣,提高文选教学效果,是值得广大古汉语教师深入探讨的问题。

注释及参考文献:

- [1]杨宝忠.古代汉语词语考证[M].河北大学出版社,2003.
- [2]吴义江.学则须疑——《古代汉语》文选教学四例[J].安庆师范学院学报,2009,6.
- [3]郭在贻.新编训诂丛稿[M].浙江大学出版社,2010.
- [4]富金璧,牟维珍.王力《古代汉语》注释汇考[M].黑龙江人民出版社,2003.
- [5]张春雷.《触龙说赵太后》中的“已行”[J].语文建设,2007,7.

(下转7页)

- [1]王明.《抱朴子内篇》校释(增订本)[M].北京:中华书局,1985.
[2]向熹.简明汉语史(修订本上)[M].北京:商务印书馆,2010.
[3]王力.中国语法理论[M].北京:中华书局,1955.
[4]陆志韦.汉语构词法[M].北京:科学出版社,1964.
[5]马真.先秦复音词初探[J].北京大学学报,1980.5;先秦复音词续探[J].北京大学学报,1981.1.
[6]程湘清.汉语史专书复音词研究[M].北京:商务印书馆,2003.
[7][清]袁仁林著,解慧全注.虚字说[M].北京:中华书局,1989.
[8]董秀芳.词汇化:汉语双音词的衍生和发展[M].成都:四川民族出版社,2002.

Study on the Disyllabic Conjunction of The Internal Chapter of Bao Puzi

ZHENG Lin

(Department of Education, Sichuan University for Nationalities, Kangding, Sichuan 626001)

Abstract: In The Internal Chapter of Bao Puzi, there are 41 disyllabic conjunctions in total. These disyllabic conjunctions can be divided by their meaning of relationship following, progression, selection, assumption, causal, transition, concession etc., eight kinds of conjunctions. According to word-formation, it can be divided into 4 forms, parallel, phrase solidification, affixation and conjunction adding modal particle.

Key words: The Internal Chapter of Bao Puzi; Middle Chinese; Disyllabic Conjunction

(责任编辑:张俊之)

(上接2页)

Thinking about the Anthology Teaching of Ancient Chinese

ZHANG Chun-lei

(Literature Department, Nanyang Normal University, Nanyang, Henan 473061)

Abstract: Anthology teaching stands very important status in the Ancient Chinese teaching. To teach students the abilities of reading classic Chinese and correctly using languages and characters, teacher how to teach and how to introduce students to deeper understanding became the crucial to teaching the Ancient Chinese anthology. We believe the following three aspects can solve this problem: the interpretation of the ancient culture, the combination of teaching and research and the analyses of words.

Key words: Ancient Chinese; Anthology Teaching; Culture Interpretation; Analysis of Words

(责任编辑:张俊之)